

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 134 (2008)
Heft: 10: Projets Lausanne jardins 09

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

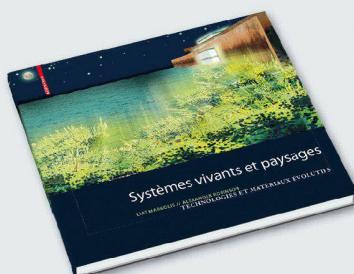
pourquoi la vipérine et l'ortie reviennent toujours dans la Cité moderne. Elles poussent partout où l'asphalte et le béton craquent d'arrogance. Elles sont la parole qui vient affronter la mort en portant secours à la vie, ou la ressuscitant. Elles sont la prémissse du poème que les jardins prononceront plus tard.

Sixièmement, où croissent les jardins

Tel est le jeu de la plante aujourd'hui dans ce que nous avons fait de la Cité, et tel est son enjeu. Elle vient subvertir le principe de domination dont les humains ont fortifié leur aveuglement. Elle vient rendre habitable l'inhabitabile qu'ils façonnent avec obstination, et dont ils s'entourent au point d'y mourir imperceptiblement. Si la ville moderne était réussie dans sa qualité de ville, elle n'aurait besoin de rien d'autre qu'elle-même. Si le béton, le verre et le métal s'y trouvaient agencés à l'aune de perceptions artistiques, ils se suffiraient et combleraient notre regard. Si la politique était belle et subtile dans ce moment-ci de notre XXI^e siècle, ce moment-ci

n'aurait besoin d'aucun arbre et d'aucun parc. Si Lausanne était nourrie d'intelligence, elle n'aurait pas besoin de jardins – mais ce qu'elle est devenue les lui rend nécessaires. Oui, si la parole rayonnait dans l'aujourd'hui saturé d'injonctions masquées sous le clinquant consommateur, nul d'entre nous ne chercherait son propre envol dans la rime d'une plate-bande répondant à sa voisine, dans les syllabes articulées par le vent dans un feuillage de bouleau, dans la métrique d'un sentier s'élevant de biais sur un talus jardiné, ou dans l'éloge du ciel énoncé par un cyprès s'étirant vers lui. La plante aujourd'hui, dans la ville moderne, c'est un commando sur tige armé de quelques nervures, de quelques racines et de limbe vert, qui combat l'échec intellectuel et spirituel dont cette ville est l'empreinte. Ainsi l'avenir pourra-t-il peut-être tournoyer, et la joie venir ou revenir.

Christophe Gallaz
Ecrivain
3, chemin du Muveran
CH – 1012 Lausanne



2008, 191 pages
250 ill. en couleur, 81 ill. n/b
Relié
EUR (D) 66.26 / CHF 115.00
ISBN 978-3-7643-8674-0 Français



2008, env. 560 pages
1740 ill. n/b
Broché
env. EUR (D) 47.30 / CHF 79.00
ISBN 978-3-7643-8651-1 Français

BIRKHAUSER

Systèmes vivants et Paysage

Technologies et matériaux évolutifs en architecture du paysage

Liat Margolis, Alexander Robinson

- Des informations sur les innovations importantes dans l'architecture du paysage
- Une source d'inspiration pour les aménageurs créatifs
- Des profils détaillés et comparés des produits

Construire l'architecture

Du matériau brut à l'édifice. Un manuel

Andrea Deplazes (Ed.)

- Plus de 17000 exemplaires vendus à ce jour (version anglaise et allemande)
- De nouveaux développements sur les matériaux translucides et l'utilisation du verre.
- Un pont précieux entre formation et pratique, étudiants et architectes